

ORVOSOK

Dr. BIRÓ KÁROLY

Sebész és belgyógyász a budapesti Gr. Apponyi Poliklinika v. tanársegédje
RENDELŐJÉT MEGNYITOTTA SASKATOONBAN
123-20th Street West
Telefon: 2724

Dr. H. HERSHFIELD

orvos és sebész
Ultravioleta és Röntgensugár-kezelés
876 Main St és Alexander Ave sarak
WINNIPEG, Man.
Rendelő telefon: 26 600
Lakás telefon: 51 162
MAGYARUL BESZÉLŐNK!

Dr. J. E. WILKINSON

a magyarok fogorvosa
520 Telger Building
A 15-centes Store felett
EDMONTON, ALTA.

A MAGYAROK FOGORVOSA

SASKATOONBAN
Dr. A. SINGER
123-20th STREET WEST
TELEFON:
RENDELŐ 3011 LAKÁS: 4389

Dr. M. LEVINE

orvos és sebész ezuttal tudatja magyar betegeivel, hogy rendelőjét Quellerie uccra 715 szám alá helyezte át.
Telefon: Burn 8601. WINDSOR, ONT.

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni, vagy PÉNZT akar küldeni hozzá tartozóinak forduljon bizalommal

SIPOS GYÖRGY

Irodájához,
Melville, Sask.
ahol haladéktalanul el fogják intézni a dolgát. — BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEK, FARM-VÉTEL, MUNKAKÖZVETÍTÉS

Dr. F. H. McNULTY M. D. C.M.
Röntgen specialista, sebész és nőgyógyász
rendelő: 300 Power Bldg.
LAKÁS 138 Harrow Street
WINNIPEG, MAN.
Telefon: 89,618. Telefon 43,909

HA BETEG az orvoshoz nem jön legelőször
A RECEPTEK JOJJON
Kelly Drug Co., Ltd. gyógyszer-tárába, ahol szorongal és leküzdés meretesen ki lesz szolgálva.

KELLY DRUG CO. Ltd
1794 Hamilton Str.
REGINA, Sask.
Telefon: 4032.
Írhat magyarul is

Ha bármilyen orvosságra van szüksége, küldje rendelését vagy jöjjön személyesen Kanada egyetlen magyar gyógyszer-tárába.

MASSIG'S DRUGSTORE
1609-11th Ave. REGINA, Sask.

A DONGÓ

az egyedüli magyar vicclap egész Amerikában. Huszonhét év óta KEMÉNY GYÖRGY szerkeszti a DONGÓT.
Előfizetése egy évre 3 dollár, fél-évre 1 dollár 50 cent, 4 hónapra pedig egy dollár.
Aki egy évre előfizet a Dongóra és mellékel még 75 centet, az megkapja Kemény György híres könyvét, a „VAS ANDRÁS”-t, melynek rendező ára 2 dollár.
A DONGÓ CÍME:
1080-25th. Street, Detroit, Mich.

ALSIPS SZÉN

SAUNDERS CREEK (Lump)	\$14.75
SAUNDERS CREEK (Bighorn Mine) Egg	\$14.00
FOOTHILLS (Lump)	\$13.75
WESTERN GEM (Lump)	\$12.00
KOPPERS COKE (Stove Nut Sizes)	\$15.50
DOMINION BRIQUETTES	\$14.00

A fenti fűtőanyagok bármelyikét ajánljuk
LUMBER CO., LTD.
A L S I P BRICK, TILE AND
Tribune Bldg. WINNIPEG, Man

Ha pénzt akar küldeni a világ bármely részébe, vegyen

Canadian National Money Order Express
Pénze biztonságáért tökéletes jótállást vállalunk

HA JO KOLBASZT AKAR ENNI KERESSE FEL
MAGYAR ÉS ZEMNICKY
HENTES ÖZLETET
220 Alexander Ave
WINNIPEG, MAN.

Magneto Service Station Limited

Motorok, generatorok, gépek, mágnesek, sebességmérők, bateriák stb. nagy választékban.
2047 Broad Str. REGINA, Sask.
Magyar tolmács alkalmazva

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI RÉGI ÉS JÓHÍRŰ CÉGÜNKHÖZ, HA SZÜKSÉGE VAN A KÖVETKEZŐKRE: UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása. AFFIDAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK ELADÁSA. PÉNZTUTALÁS a leggyorsabban és teljes jótállással. ÉLET és TŰZ-BIZTOSÍTÁS. FARMVÉTEL, bérlet és eladás közvetítése. KÖZJEGYZŐI okiratok kiállítása bármely nyelven. MEGHATALMAZÁSOK közjegyzői hitelesítése.

SIMON és OBERHOFFNER
KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOPF JÁNOS
INGATLANFORGALMI ÉS HAJÓJEGY IRODAJA
17-17th Ave. REGINA, Sask.

KEDVES HONFITÁRS!
A Kanadai Magyar Ujság minden ügyes-bajos dologban segít, tanáccsal ellát. Pártoldását lapodat: a Kanadai Magyar Ujságot!

SZARKA JÓZSEF

üzletében magyar pipa- és cigaretta donany, papír kapható.
A KANADAI MAGYAR UJSÁG ügynöke előfizetéseket, hirdetések, keresztetéseket felvesz a lap számára.
MAGYAR OTTHON SZALLODA
406-4. Ave. South
Lakás: 609-13 Str.
LETHBRIDGE, ALTA.

WINDISCH JÓZSEF

Hajójegy és telepítési irodája.
SASKATOON, Sask. P. O. Box 1630
628 „H” Ave. South Telefon: 3809
CSALÁDJANAK, TESTVÉREINEK ÉS ISMERŐSEINEK beutazási engedélyt megszerzem, hajójegyet itt megveheti.
PENZKÜLDÉS nagyon jutányos áron bárhová.
THE CROWN LIFE INSURANCE COMPANY főképviseletje.
Szívesen adok felvilágosítást teljesen felzerelt és felzerelés nélküli farmokról.
„PANNONIA”
WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY
saskatooni irodájának vezetője.

TERMÉKENY FÖLDEKET

vehet Albertában olcsó áron
Ha módjában áll letelepedni írjon magyarul bővebb felvilágosítást
SMALE & ARMSTRONG
LEDUC, ALTA.

ÉRTESEM

a winniepei magyarságot, hogy borbély-üzletemet áthelyeztem
216 ALEXANDER AVE. ALA.
Szívesen pártolást kér
Hauser Sebő
tulajdonos

Uj és közvetlen személyszállítási forgalom
LLOYD HAJÓKKAL
MONTREAL BREMA ÉS HAMBURG
kísérett. — Segítségére leszünk Magyarországi rokonaink vagy barátaink Kanadába való kijutásában.
Hajójegy árak Brémába:
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$109.50
Hajójegy árak Brémából:
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$115.00
Rendes hajójáratok:
Felvilágosításért forduljon a helyi ügynökhöz vagy
NORTH GERMAN LLOYD
Furness, Withy & Co. Ltd, Halifax, N.S. — 24 King Street,
West-Toronto, Ont. — 1724 Eleventh Ave. Regina, Sask. —
Winnipeg, Man. — 10235-101st. Street Edmonton, Alta.
1178 Phillips Place Montreal, Que. — 654 Main Street

APEX DYE WORKS LIMITED

1763 Halifax St REGINA, Sask.
MODERN VEGETISZTÍTÓ INTÉZET
Elvállaljuk bármilyen férfi és női színtények tisztítását és vasalását ugyiszintén javításokat szakszerű vezetés mellett. Vidékről beküldött tisztítást 24 óra múlva vissza küldjük.
MÉRSÉKELT ÁRAK
Férfi színtények \$1.50
Női selyem ruhák \$1.50-tól feljebb
Téli kabátok \$1.75 “ “
Szörme bundákat tisztítunk és javítunk
A MAGYAR SZÍVES TÁMOGATÁSÁT KERIK
KAPITÁNY Testvérek és Társa

KELETKANADAI IRODA

Vezető: SZABOLCS FERENC
Gyors és biztos pénztutalás — Hajójegyek — Bevándorlási és utlevél ügyek — Polgárossági ügyek — Fordítások és okiratok — Közjegyzői ügyek
Farmok, házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizetési feltételekkel, bármily nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot — Mindennemű biztosítás — Könyvek, újságok és hangfilmek árusítása.
Bármely ügyben forduljon bizalommal e címre:
IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

Magyar otthon és étkezde

Elsőrangú hazai konyha. — Tiszta szobák
187 Spadina Ave. — Queen St. -től 1/2 block.
TORONTO, ONT.

HA RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHANY és mindenféle kertü vetemény megterem, akar földet venni,
CSALÁDJA, vagy ROKONA részére Bevándorlási Engedélyt akar beszerezni,
HAJÓJEGYET akar venni vagy PÉNZT akar küldeni SZEMÉLYESREN, VAGY LEVÉLLEL FORDULJON
NEMEDY GYULA RAYMOND, Alberta.
P. O. BOX: 289.
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

Fizessen elő a Kanadai Magyar Ujságra!

MINDEN
esetben keresse meg SZAKÁCS GÁBOR IRODÁJÁT, ki a C.P.R. CO. képviselője és a CANADIAN PACIFIC EXPRESS pénzküldője.
ÜGYE
akár pénzt küld, akár rokonát a karja kiboztatni, a
LEGBIZTOSABBAN
lehet állatni. Ha általa vessz vagy adja el farmját. Szakács Gábor Irodájának megbízható munkája által
SIKERÜL
Box 30. Telefon 23
KIPLING, Sask.

ELŐFIZETŐINKET KERJÜK, HOGY mindennemű címváltozozásnál előző címüket le TUDATNI SZIVESKEDJENEK.

Minden olvasónk saját érdeke is, ha csak a lapunkban hirdető cégeknek eszközi bevasárlásait

1. Előnyök: 2.
A legelső előny az, hogy az olvasóknak lehetőséget adunk arra, hogy a lapunkban hirdető cégeknek eszközi bevasárlásait. Azon cégeket támogatjuk, amelyek esetében a KANADAI MAGYAR UJSÁGBAN hirdetésük, amivel a lapunkban az olvasók érdekeit szolgáljuk. A hirdetésüket a lapunkban közli.

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

vatos cserepár volt, nem merete megvédelmezni Stanimirovicsot, de kiadni sem merete és végül úgy bujt ki a felelősség alól, hogy az odborbiztos majd kelle kisérlettel Pancsovára küldi, Róth tábornokhoz, az csináljon vele amit akar.
Az embervadászok üres kézzel tértek haza és a szerb városban kárörvendő arckó várták őket. A makacs svábok azonban úgy vélekedtek, hogy Stanimirovicsot mindenáron a vármegeyi rögtönítelő brószág kezére kell juttatniok s azért öreg Hoffer vezetése alatt egyház tekintélyes nemzetőrt átküldtek a pancsoval parancsnokhoz.
Róth, egy száraz, büszke és szigorú osztrák generális, igen rosszul fogadta a svábokat, szinte már gorombáskodott is velük.
— Az urak ne ártsák magukat olyan dologba, amireh semmi közük, hanem menjenek haza és üljenek csak csendben, tisztes polgárokhoz illően.
— Hogyan ülünk csendben, mikor a piacunk közepén gyilkolásra bujtogatják a népet? — kérdezte Hoffer vérvörös arccal.
A generális igen furcsa választ adott.
— Stanimirovics ur odborbiztos. Önöknek fölöttes hatósága. Ha engedelmessékednek neki, akkor nem lesz szó gyilkolásról. Ha azonban renitensek, akkor megérdemlik sorsukat.
A versecleek elszörnyülködve néztek össze.
— A mi törvényeink semmit sem tudnak odborról — mondotta Hoffer emelt hangon. — Ki adhat egy szerviánus martalócnak hatalmat a polgárok fölött?
A „törvény” szót a tábornok kihívásnak vette. A hal

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

na töletek az ezüstöt sem, de eszembe jutott, hogy azoknak hamar lábuk kelne ilyen mozgalmas időkben.
Kiki kezébe vette a maga poharát. Ott állottak heten a hegytetőn, fölöttük vérvörös volt az ég, alattuk a rét vizét is biboranyosra festette a bucsuzó nap. Ugy érezték magukat, mintha heten egy boldog szigeten volnának, távol az élet veszedelmétől és nyomorúságától. Graf Jani, aki már mámoros volt, mielőtt még ivott volna Haller jó fehértemplomi borából, elragadtatásában beszélni kezdett. És mivel az élet megszokott képeit keveselte, a halál komor és nagyszerű képét idézte föl.
— A barátságra iszom, a halált is tululó barátságra! Hol nap már olcsó lesz itt a halál. Azért esküdjünk meg, hogy valhányszor egyikünk meghal, az élők összegyülekeznek ezen a helyen és poharat ürítenek a meghalt jóbarát emlékezetére!
A hét sváb azután lement a városba, mivel Hallernek sietős volt az utja. A bucsuzó jóbarát utközben megtanította őket egy német nótára. Régi, együgyű nóta volt, a hét svábuk azonban igen tetszett, mert ritmusa némileg visszhangoztatta azt a nagy nyugtalanságot és készülődést, amely a Bánságot akkoriban betöltötte:
Durch die Au, auf die Gau,
Ins Land hinaus,
Lasst unsere Banner wehen, —
Ade, du liebes Vaterhaus,
Ade, auf Wiedersehen.
V
A Grafék házában reggeltől estig szót a hernyópásztorok vontatott éneke. A selyembogar most már alig evett vala-